

Convenio de Proyecto Entre el Gobierno de los Estados Unidos y el Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno del Perú

<p>Las partes indicadas anteriormente acuerdan mutuamente por el presente convenio en ejecutar un proyecto de conformidad con los términos señalados en este documento y en los anexos adjuntos:</p> <p style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Descripción del Proyecto <input checked="" type="checkbox"/> Disposiciones Generales Anexo A <input checked="" type="checkbox"/> Anexo B <input type="checkbox"/> Anexo C <input type="checkbox"/> Anexo D <input type="checkbox"/> </p>	<p><i>Completar para CP Original</i></p> <p>Número de CP:</p>	<p><i>Completar para Enmienda CP</i></p> <p>Número Original de CP: 04</p> <p>Fecha Original de CP: 7/20/92</p>
<p>El presente convenio se encuentra sujeto a las disposiciones acordadas entre los dos gobiernos sobre modificaciones y ampliaciones del proyecto:</p> <p style="text-align: center;">Ninguno</p>	<p>Total de Fondos a ser Proporcionados en este Acuerdo</p> <p style="text-align: right;">\$1,188,010</p>	<p>Número de Enmienda 27</p>

Número de Proyecto 013601-0102 Título del Proyecto: Control de Narcóticos		Personal	Bienes	Capacitación	Otros Gastos	Total
Resumen	Total de Proyectos	USD	\$350,000	253,000	\$585,010	\$1,188,010

Financiación Previa Proporcionada este Año Fiscal	55,741,418	<u>Símbolo de Partida y de Asignación</u>	<u>Fecha Final de Subobligación</u>
Aumento de Fondos con este CP o Enmienda	1,188,010	19 X11540000 \$1,188,010	
Financiación Total Proporcionada en este Año Fiscal	56,929,428	Certificación de Fondos Disponibles <div style="text-align: center;"> Stephen W. Garrett Gerente de Finanzas </div>	
Financiación Total de Años Fiscales Anteriores	312,829,528		
Financiación Total Proporcionada a la Fecha	369,758,956		

<p>Por el Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú</p> <div style="text-align: center;"> Luis Solari Tudela Embajador Secretario de Política Exterior </div> <div style="text-align: right;"> Fecha: 26 SEP 2003 </div>	<p>Por la Embajada de los Estados Unidos de América</p> <div style="text-align: center;"> John P. Caulfield Encargado de Negocios </div> <div style="text-align: right;"> Fecha: 9/24/03 </div>
---	--

Convenio de Control de Narcóticos No. 4, Revisión No. 27
Entre
El Gobierno de los Estados Unidos
y una Entidad del Gobierno del Perú

1. El propósito de esta enmienda es el de incrementar el monto asignado al Convenio de Control de Narcóticos No. 4 para los siguientes proyectos:

C. Aplicación de la Ley Antinarcóticos/Polici�a Nacional: Polici�a Nacional	USD 863,010
D. Apoyo Aéreo Antinarcóticos	<u>325,000</u>
TOTAL	USD 1,188,010 =====

19 X11540000 0136 USD 1,188,010

METAS DE DESEMPEÑO Y MEDIDAS DE EFECTIVIDAD

El objetivo específico de este proyecto es el de permitir que la Policía Nacional de Perú (PNP) mantenga su capacidad operativa en varios lugares del Perú a fin de coadyuvar a lograr las metas y objetivos del apoyo que se brinda al gobierno peruano en el campo de la lucha Antinarcóticos.

Los avances que se logren realizar en pro de alcanzar la meta del proyecto se verán reflejados en términos de poder solventar los requerimientos administrativos de la PNP y continuar con la adquisición de bienes, el alquiler de instalaciones y la capacitación de personal.

Los métodos que se utilizarán para alcanzar las metas del proyecto incluyen la observación del personal de ambas Partes, así como una estrecha coordinación y supervisión de los requerimientos administrativos, de capacitación y de equipos de la Policía Nacional del Perú

PLAN DE EVALUACION

Los representantes del Gobierno de los Estados Unidos y del Gobierno del Perú se reunirán por lo menos una vez al año para analizar el progreso alcanzado en la consecución de la meta y de los objetivos del Proyecto. Los avances serán evaluados de conformidad con las mediciones de éxito descritas en el párrafo anterior. La información a ser considerada para establecer una conexión entre estas evaluaciones incluirá los indicadores cualitativos y cuantitativos.

De manera conjunta, se preparará un informe en el que deberá resumirse los resultados de estas evaluaciones. Estas evaluaciones se llevarán a cabo adicionalmente a la actual supervisión del programa y de las actividades que vienen siendo conducidas por personal idóneo de ambos gobiernos.

PLAN OPERATIVO

C. APLICACION LEY ANTINARCOTICA - POLICIA NACIONAL

BIENES

Vehículos	USD	100,000
Motocicletas		20,000
Repuestos para Equipos de Comunicaciones		50,000
Equipo de Oficina		60,000
Equipo de Comunicaciones		50,000
Equipo de Cómputo		20,000
Muebles de Oficina		5,000

INSTRUCCION

Equipo de Cómputo	USD	10,000
Equipo de Comunicaciones		10,000

OTROS GASTOS

Pasajes Aéreos y Terrestres	USD 50,000
Materiales Diversos de Entrenamiento	20,000
Reparación de Equipo de Comunicaciones	20,000
Reparación de Vehículos	30,000
Reparación/Instalación Servicio de Cómputo	10,000
Utiles de Oficina	20,000
Placas, Insignias, Distintivos para Cursos de Entrenamiento	20,000
Llantas y Accesorios de Vehículos	20,000
Medicinas	15,000
Teléfonos y Servicios Telefónicos	5,000
Servicio de Internet	10,000
Tarjetas de Teléfonos	10,000
Botiquín de Primeros Auxilios	3,000

Letter of Agreement Between the Embassy of the United States of America and the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Republic of Peru

<p>The above named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in the annexes indicated below.</p> <p style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Project Description <input checked="" type="checkbox"/> Standard Provisions Annex A <input checked="" type="checkbox"/> Annex B <input type="checkbox"/> Annex C <input type="checkbox"/> Annex D <input type="checkbox"/> </p>	<p><i>Complete for Original LOA</i></p> <p>LOA Number:</p>	<p><i>Complete for LOA Amendment</i></p> <p>Original LOA Number: 04</p> <p>Original LOA Date: 7/20/92</p>
<p>This Letter of Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two Governments as modified and supplemented.</p> <p style="text-align: center;">None</p>	<p>Amount of Funds to be Provided in this Agreement</p> <p style="text-align: center;">\$1,188,010</p>	<p>Amendment Number: 27</p>

Project Number 013601-0102 Project Title Narcotics Control	Personnel	Commodities	Training	Other Costs	Total
Summary Total of Projects USD		\$350,000	\$253,000	\$585,010	\$1,188,010
Previous Funding Provided this Fiscal Year	55,741,418	<u>Appropriation and Allotment</u>	<u>Subobligation Terminal Date</u>		
Funding Increase with this LOA or Amendment	1,188,010	19 X11540000 \$1,188,010			
Total Funding Provided this Fiscal Year	56,929,428	Certification that Funds are Available: <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> Stephen W. Garrett Financial Management Officer </div> <div style="text-align: center;"> Date: 9/24/03 </div> </div>			
Total Funding Provided in Previous Fiscal Years	312,829,528				
Total Funding provided to Date	369,758,956				

<p>For the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Peru</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> Luis Solari Tudela Embajador Secretaría de Política Exterior </div> <div style="text-align: center;"> 26 SEP 2003 Date: </div> </div>	<p>For the Embassy of the United States of America</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> John P. Caulfield Chargé d'Affaires </div> <div style="text-align: center;"> Date: 9/24/03 </div> </div>
---	--

Letter of Agreement No. 4, Revision No. 27
Between
The Government of the United States of America
And an Agency of the Government of Perú

1. The purpose of this Amendment is to increase the amount allotted to Letter of Agreement No. 4, for the following projects:

C.	Counternarcotics Enforcement: National Police	USD 863,010
D.	Aviation Support	<u>325,000</u>
TOTAL		USD 1,188,010 =====

19 X11540000 0136 USD 1,188,010

PERFORMANCE GOALS AND MEASUREMENTS OF EFFECTIVENESS

The specific goal of this Project is to enable the Peruvian National Police (PNP) to maintain operational capability in various locations in Peru in furtherance of the goals and objectives of counter-narcotics support to the Peruvian government.

Progress toward achievement of the project goal will be measured in terms of sustaining PNP administrative requirements, and the continued procurement of commodities, leasing of facilities, and training of personnel.

Methods of project achievement include observation by personnel of the Parties, and close coordination/monitoring of PNP administrative, training and equipment requirements.

EVALUATION PLAN

Representatives of the Government of the United States and the Government of Peru will meet at least once a year to review progress towards achievement of the project goal and objectives. Progress will be evaluated in accordance with the measurements of success described above. Information to be considered in connecting these evaluations will include qualitative and quantitative indicators. A report will be prepared jointly to summarize the results of these evaluations. These evaluations are in addition to the ongoing monitoring of the programs and activities conducted by relevant personnel of both governments.

OPERATIVE PLAN

C. NARCOTICS ENFORCEMENT - NATIONAL POLICE

COMMODITIES

Vehicles	USD	100,000
Motorcycles		20,000
Spare parts for Communication Equipment		50,000
Office Equipment		60,000
Communication Equipment		50,000
ADP Equipment		20,000
Office Furniture		5,000

INSTRUCTION

ADP Training	USD	10,000
Communication Equipment		10,000

OTHER COSTS

Air and land transportation tickets	USD 50,000
Miscellaneous training material	20,000
Communications equipment - repairs	20,000
Vehicle repairs	30,000
Installations/repairs computer equipment	10,000
Office Supplies	20,000
Plaques, Badges for Training Courses	20,000
Tires and accessories for vehicles	20,000
Medicines	15,000
Telephones and telephone service	5,000
Internet Service	10,000
Telephone Cards	10,000
First Aid Kit	3,000